

## [French text]

The development and use of technology is also essential to the Government's approach to increasing national economic production. Steps will be taken to obtain greater returns from industrial research and development as well as technological innovation in Canada.

Scientific knowledge and its application is a keystone to meeting the challenges facing Canada, including those in the areas of food, energy or industrial development. The objective of the Government's science policy is the rational generation and acquisition of scientific knowledge and the planned use of science and technology in support of national goals. The Ministry of State for Science and Technology will be developing national science objectives as a basis for exercising enhanced advisory and co-ordinating authority within the Government. Two new granting councils will be formed, one for social sciences and humanities and the other for natural sciences.

## [English text]

The Government attaches great importance to regional development. Many of the measures to be introduced during this session were discussed at the Western Economic Opportunities Conference, and will be of benefit to all areas of Canada. Transportation in particular is a key factor in regional development. A number of measures will be taken in the larger context of ensuring that Canada's transportation capability supports the Government's national goals and is safe and efficient. Steps will be taken to end any discrimination in freight rates. A new ports policy will be developed to ensure an effective and comprehensive port structure in Canada in a framework where a high degree of local involvement in management and improvement of ports can be established.

Other measures will be taken to increase production and employment through providing workers with improved access to available jobs, and employers with improved access to Canada's manpower. These steps will relate employment policy, immigration policy and the activities of the Unemployment Insurance Commission. The Government will be working together with the provinces in developing a community employment policy in a social security context for those Canadians who have particular and continuing difficulty in getting and keeping employment. Amendments will be introduced to the Unemployment Insurance Act as a part of a comprehensive review of the plan undertaken in the light of the experience of the last few years.

In the domain of social policy the Government is playing a vital role to achieve a more balanced pattern of urban growth and to increase the quality of life in our cities in co-operation with the provinces and municipalities. Improved means of public transportation are indispensable to the achievement of these urban goals. Measures will be introduced to establish a National Urban Transportation Development Corporation to co-ordinate and market the development of required new technology in this field. You will be asked to consider measures to assist provinces and cities in the relocation of railway lines and terminals and in the redevelopment of these areas for purposes that will enhance the environment of many of our cities and towns.

Provision of adequate shelter at reasonable prices in a satisfactory neighbourhood environment has been a continuing concern of the Government, and levels of funding to meet this objective are being reviewed. Substantial assistance to rural and native housing programs will also be proposed. The sewage assistance program will be revised to make it more effective as a means to increase the supply of serviced land. The Government will introduce measures to increase the protection available to consumers in the housing market.

## [French text]

The Government has taken many measures to improve the status of women in Canada since the Report of the Royal Commission on the Status of Women. Amendments to the statutes of Canada will be placed before you for the purpose of providing equal treatment for women. The legislation to be introduced creating a Federal Commission on Human Rights and Interests will include provisions to protect women from discriminatory practices. Regulations governing government employees will be amended to remove all possible inequities based on sex. Crown corporations will be asked to undertake positive action to encourage the assignment and advancement of more women into responsible positions within their administration. The Government's objective is to create a society free from discrimination.

*List of Legislation*

The federal and provincial governments have agreed that the Canada and Quebec Pension Plans should be further amended to provide for increases, beyond 1975, in the levels of income upon which contributions may be made, and in the pensions which will be paid. Legislation will be introduced to remove the earnings test now required for people aged 65 to 69 from the Canada Pension Plan. Finally, federal and provincial ministers have agreed that the provisions which now accord differential treatment to men and women under the Canada and Quebec Pension Plans should be removed.

You will be asked to consider other legislative proposals.

## [English text]

*Members of the House of Commons,*

The Government intends to present a budget in this session.

You will be asked to appropriate the funds required to carry on the services and expenditures authorized by Parliament.

*Honourable Members of the Senate,*

*Members of the House of Commons,*

May Divine Providence guide you in your deliberations.

## [Translation]

**Right Hon. P. E. Trudeau (Prime Minister)** moved:

That the speech of His Excellency the Governor General delivered this day from the throne to the two houses of parliament, be taken into consideration later today.

Motion agreed to.

## [English]

**Mr. Trudeau:** Mr. Speaker, I request leave of the House to table a list of the titles of some of the measures which the government proposes to place before parliament during this session. I would ask, Mr. Speaker, that this list be printed in today's *Hansard*.

**Mr. Speaker:** Is this agreed?

**Some hon. Members:** Agreed.

[*Editor's Note: The list referred to above follows.*]

1. Legislation establishing a National Petroleum Corporation.
2. Other measures as required relating to oil.
3. Legislation on Cash Advance Payments on Crops.
4. A Bill to amend the Prairie Grain Advance Payments Act.
5. A Bill to amend the Agricultural Stabilization Act.
6. The Grain Market Insurance (Prairie) Act.
7. A Bill to amend the legislation regarding Guaranteed Loans Programs (Fisheries Improvement Loans Act, Farm Improvement Loans Act, Small Businesses Loans Act).
8. A Bill to amend the Export and Import Permits Act.
9. A Bill to amend the Farm Credit Act.
10. A Bill to amend the Fisheries Act.
11. A Bill to amend the Fisheries Development Act.
12. A Bill to amend the Unemployment Insurance Act, 1971.
13. A Bill to amend the Railway Act.
14. A Bill to amend the Bank Act.
15. The Federal Business Development Bank Act.
16. A Bill to amend the Export Development Act.